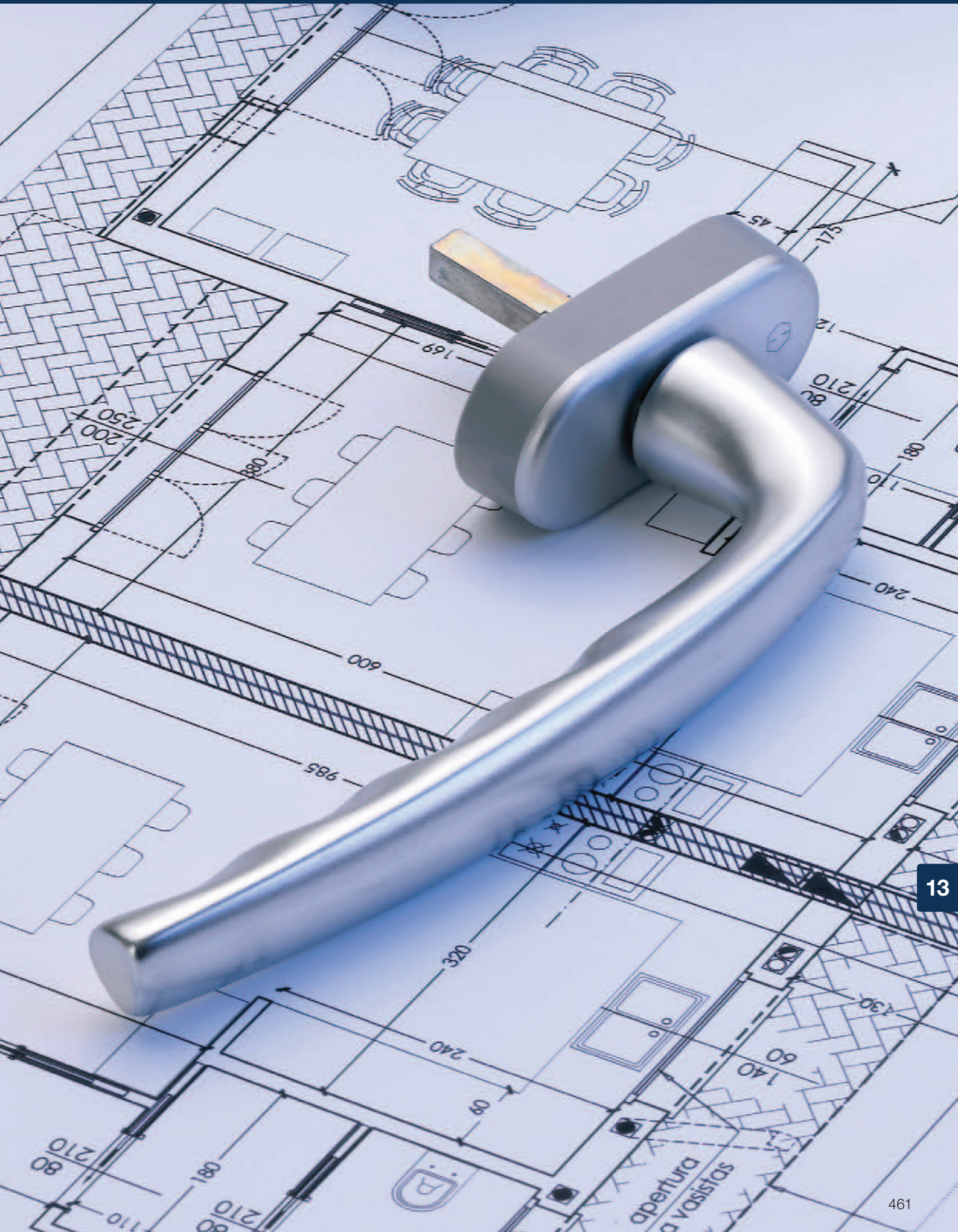


# Poignées pour coulissants à translation et coulissants-levants

**HOPPE**<sup>®</sup>  
La qualité bien en main.

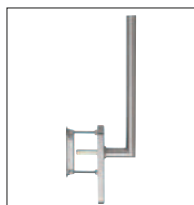


# Sommaire Poignées pour coulissants à translation et coulissants-levants



## Collection duraplus®

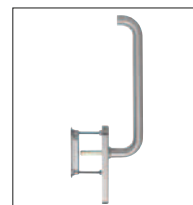
plus que la norme



**Amsterdam**  
HS-E0400  
page 466



**Brest**  
PSK-0739,  
HS-0739  
**Nouveauté**  
page 472



**Paris**  
HS-E038  
page 475



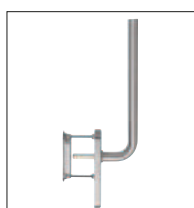
**Atlanta**  
PSK-(M)0530,  
HS-(M)0530  
page 467



**Dallas**  
PSK-M0643,  
HS-M0643  
**Nouveauté**  
page 473



**Strasbourg**  
PSK-0735  
page 476



**Bonn**  
HS-E050  
page 471



**New York**  
PSK-0810,  
HS-0810  
**Nouveauté**  
page 474



**Tôkyô**  
HS-571  
page 476





# Poignées pour coulissants à translation et coulissants-levants







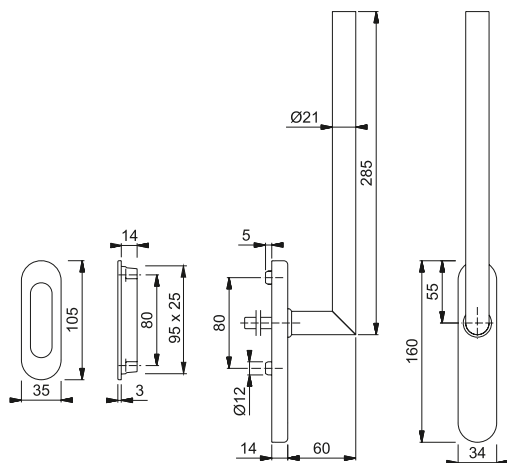


plus que la norme **duraplus®**

## HS-E0400Z/431N/422 et HS-E0400Z/431N

Garniture HOPPE en inox pour coulissant-levant : cuvette extérieure; intérieur : poignée rivée tournante sur rosace à sous-embase en zamac avec piliers, crantage à billes 180°, carré plein de 10 mm, avec vis M6, fixation non visible.

Description			Perce-ment	F32-1&69		F69		P.E.	U.K.
				N° de Com./CHF	N° de Com./CHF				
HS-E0400Z/431N/422 : Garniture pour coulissant-levant (cuvette extérieure)	70-75	10	BDC	2619608 <b>250,95</b>				1	4
HS-E0400Z/431N : Garniture pour coulissant-levant (poignée double)	55-75	10	 70		2619624 <b>481,90</b>			1	4
			 69		2619616 <b>481,90</b>			1	4



Livable également avec vis M5.

Autres produits de la même ligne :

Garnitures pour portes intérieure .....	134
Garnitures coupe-feu pour portes intérieure...	269
Garnitures de sécurité pour porte à profil.....	310
Garnitures pour portes à profil .....	311
Garnitures coupe-feu pour portes à profil .....	332
Garnitures de sécurité.....	350
Garnitures de sécurité p. porte coupe-feu ...	370
Poignées de fenêtre .....	409

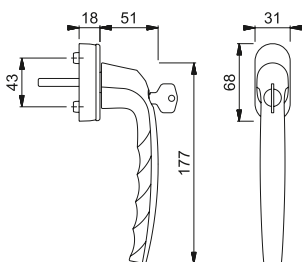
## PSK-0530S/US952 (100 Nm) **Nouveauté**

**Secu100®  
+ Secustik®**



Poignée HOPPE en aluminium pour coulissant à translation, condamnable, avec fonction **Secu100® + Secustik®** : satisfait aux exigences de la norme **DIN EN 1627-1630 RC 1-6 (WK 1-6)**, capot amovible avec rosace en polyamide (avec piliers), carré plein de 7 mm, positionnement (crantage) à 90 degrés, cylindre de fermeture à bouton poussoir avec clé réversible, mécanisme Secustik® qui se bloque automatiquement lors de la manipulation de la poignée ou du carré (torsion) de l'extérieur, avec vis.

Description	Carré dépass.	Piliers	F1			F9			F9016G			P.E.	U.K.
			N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF				
Poignée pour coulissant à translation avec verrouillage auto-bloquant, condamnable, vis M5 x 45, pièce	35	7	10	3294083 <b>61,60</b>	3357072 <b>70,80</b>	3294091 <b>67,80</b>					2	20	



Informations concernant la technique Secu100® + Secustik®, voir page 62.

Autres produits de la même ligne :  
Garnitures pour portes intérieure ..... 144  
Poignées de fenêtre ..... 412  
Garnitures pour coulissants-levants ..... 468

## PSK-0530/US952-1 **Nouveauté**

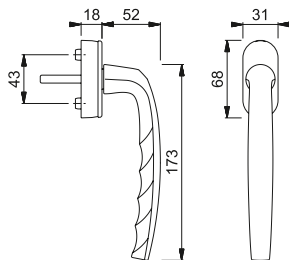


**Secustik®**



Poignée HOPPE en aluminium pour coulissant à translation, avec fonction **Secustik®** : certifiée selon la norme **RAL-RG 607/9**, satisfait aux exigences de la norme **AhS RAL-RG 607/13**, capot amovible avec rosace en polyamide (avec piliers), carré plein de 7 mm, positionnement (crantage) à 90 degrés, mécanisme Secustik® qui se bloque automatiquement lors de la manipulation de la poignée ou du carré (torsion) de l'extérieur, avec vis.

Description	Carré dépass.	Piliers	F1			F9			F9016G			P.E.	U.K.
			N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF				
Poignée pour coulissant à translation avec verrouillage auto-bloquant, vis M5 x 45, pièce	35	7	10	3211153 <b>29,20</b>	3211188 <b>33,60</b>	3211241 <b>30,70</b>					10	40	



Informations concernant la technique Secustik®, voir page 57.

Autres produits de la même ligne :  
Garnitures pour portes intérieure ..... 144  
Poignées de fenêtre ..... 412  
Garnitures pour coulissants-levants ..... 468

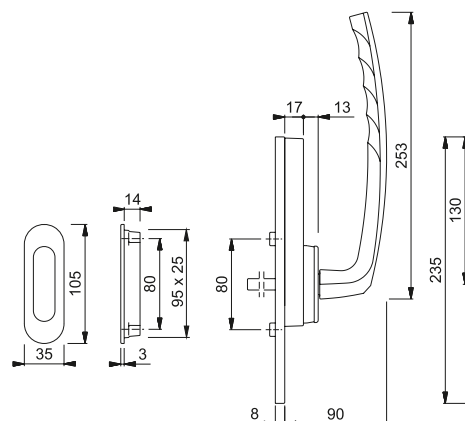
## HS-0530/U52Z/FK410-1/K412/422 et HS-0530/U52Z/FK410-1/431N **Nouveauté**



Garniture HOPPE en aluminium/polyamide pour coulissant-levant, avec fonction **SecuSignal®** : cuvette extérieure; intérieur : poignée, capot amovible avec rosace à sous-embase en zamac avec piliers, carré épaulé 7/10 mm, crantage de base 180°, console en polyamide équipée d'une technologie radio-émettrice sans pile ni câble pour transmission de la position de la poignée (ouvert/fermé/basculant) au récepteur SecuSignal®, console en polyamide avec sous plaque à piliers, avec vis M6, fixation non visible.



Description	70-75	10	Perce-ment	F9	F9016G	F9003	P.E.	U.K.
				N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF		
HS-0530/U52Z/FK410-1/K412/422 : Garniture pour coulissant-levant (cuvette extérieure)			BDC	3357347 <b>209,95</b>	3357371 <b>193,65</b>		1	4
HS-0530/U52Z/FK410-1/431N : Garniture pour coulissant-levant (poignée double)				3357401 <b>271,40</b>	3357451 <b>247,20</b>		1	1
Ensemble contacteur solaire radio pour porte fenêtre						3291982 <b>110,30</b>	1	10



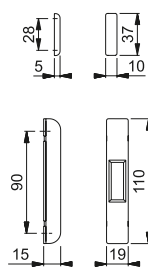
Informations concernant la technique Secu-Signal®, voir page 64.

Sur demande : amplificateur de signaux.

Récepteur SecuSignal®, voir page 482.

Livrable également avec vis M5.

Autres produits de la même ligne :  
 Garnitures pour portes intérieure ..... 144  
 Poignées de fenêtre.....412  
 Poignées pour coulissants à translation..... 467




**Contacteur solaire radio**

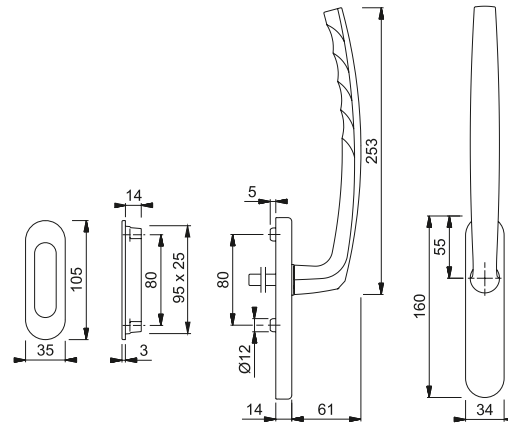


**HS-0530/431N/422 et HS-0530/431N**

Garniture HOPPE en aluminium pour coulissant-levant : cuvette extérieure; intérieur : poignée rivée tournante sur rosace à sous-embase en zamac avec piliers, crantage à billes 180°, carré plein de 10 mm, avec vis M5, fixation non visible.



Description	70-75	10	Perce- ment	F1			F9			F9016G			P.E.	U.K.
				N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF				
HS-0530/431N/422 : Garniture pour coulissant-levant (cuvette extérieure)	70-75	10	BDC	3322081 <b>77,95</b>	3322099 <b>89,40</b>	3322101 <b>85,65</b>							1	4
HS-0530/431N : Garniture pour coulissant-levant (poignée double)	65-75	10		69 3322515 <b>147,10</b>	3322558 <b>169,20</b>	3322486 <b>161,80</b>							1	4



Autres produits de la même ligne :  
Garnitures pour portes intérieure ..... 144  
Poignées de fenêtre ..... 412  
Poignées pour coulissants à translation ..... 467

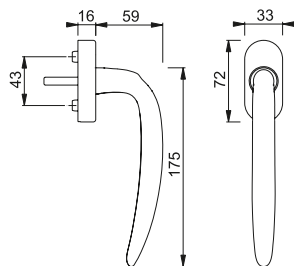
## PSK-M0530/US956 **Nouveauté**

**Secustik®**

Poignée HOPPE en laiton pour coulissant à translation, avec fonction **Secustik®** : satisfait aux exigences de la norme **AhS RAL-RG 607/13**, capot enveloppant avec sous-embase en polyamide (avec piliers), carré plein de 7 mm, positionnement (crantage) à 90 degrés, mécanisme Secustik® qui se bloque automatiquement lors de la manipulation de la poignée ou du carré (torsion) de l'extérieur.



Description	Carré dépass.	Piliers	F41-R		F77-R		P.E.	U.K.
			N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF		
Poignée pour coulissant à translation avec verrouillage auto-bloquant, pièce	35	7 10	2407120 <b>57,90</b>	2407154 <b>57,90</b>			1	10



Resista® est garantie sur toutes les surfaces dont la référence de la finition comporte la lettre **R**.

**Resista®**  
10 ans de garantie  
sur la surface

Informations concernant la technique Secustik®, voir page 57.

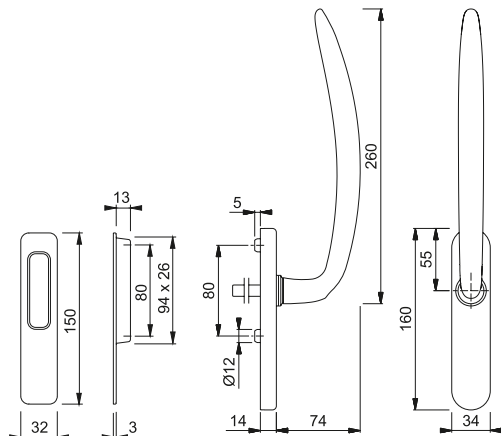
Autres produits de la même ligne :  
Garnitures pour portes intérieure ..... 145  
Poignées de fenêtre ..... 414  
Garnitures pour coulissants-levants ..... 470

## HS-M0530/431N/423 et HS-M0530/431N **Nouveauté**

Garniture HOPPE en laiton pour coulissant-levant : cuvette extérieure; intérieur : poignée rivée tournante sur rosace à sous-embase en zamac avec piliers, crantage à billes 180°, carré plein de 10 mm, avec vis M6, fixation non visible.



Description	Carré dépass.	Piliers	Perce-ment	F41-R		F77-R		P.E.	U.K.
				N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF		
HS-M0530/431N/423 : Garniture pour coulissant-levant (cuvette extérieure)	70-75	10	BDC	2730787 <b>258,65</b>	2730808 <b>258,65</b>			1	4
HS-M0530/431N : Garniture pour coulissant-levant (poignée double)	60-75	10		2730841 <b>372,20</b>	2730867 <b>372,20</b>			1	4



Resista® est garantie sur toutes les surfaces dont la référence de la finition comporte la lettre **R**.

**Resista®**  
10 ans de garantie  
sur la surface

Livrable également avec vis M5.

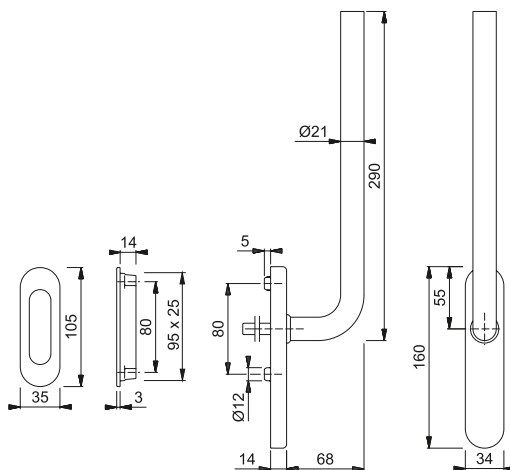
Autres produits de la même ligne :  
Garnitures pour portes intérieure ..... 145  
Poignées de fenêtre ..... 414  
Poignées pour coulissants à translation ..... 470

**HS-E050Z/431N/422 et HS-E050Z/431N**

Garniture HOPPE en inox pour coulissant-levant : cuvette extérieure; intérieur : poignée rivée tournante sur rosace à sous-embase en zamac avec piliers, crantage à billes 180°, carré plein de 10 mm, avec vis M6, fixation non visible.



Description	70-75	10	Perce-ment	F32-1&69		F69			P.E.	U.K.
				N° de Com./CHF	N° de Com./CHF					
HS-E050Z/431N/422 : Garniture pour coulissant-levant (cuvette extérieure)			BDC	2619641 <b>218,15</b>					1	4
HS-E050Z/431N : Garniture pour coulissant-levant (poignée double)		10	70		2619667 <b>416,50</b>				1	4
			69		2619659 <b>416,50</b>				1	4



Livrable également avec vis M5.

Autres produits de la même ligne :  
Garnitures pour portes intérieure ..... 161  
Poignées de fenêtre ..... 417

## PSK-0739/US954-1 **Nouveauté**

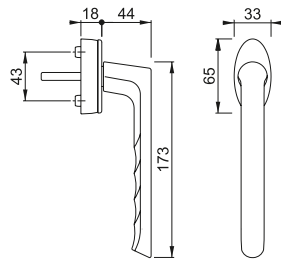


**Secustik®**

Poignée HOPPE en aluminium pour couissant à translation, avec fonction **Secustik®** : certifiée selon la norme **RAL-RG 607/9**, satisfait aux exigences de la norme **AhS RAL-RG 607/13**, capot amovible avec rosace en polyamide (avec piliers), carré plein de 7 mm, positionnement (crantage) à 90 degrés, mécanisme Secustik® qui se bloque automatiquement lors de la manipulation de la poignée ou du carré (torsion) de l'extérieur.



Description	Carré dépass.	Piliers	F1			F9			F9016G			P.E.	U.K.
			N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF				
Poignée pour couissant à translation avec verrouillage auto-bloquant, pièce	35	7	10	2708619 <b>20,85</b>	2554373 <b>24,00</b>	2554390 <b>22,95</b>					10	40	



Informations concernant la technique Secustik®, voir page 57.

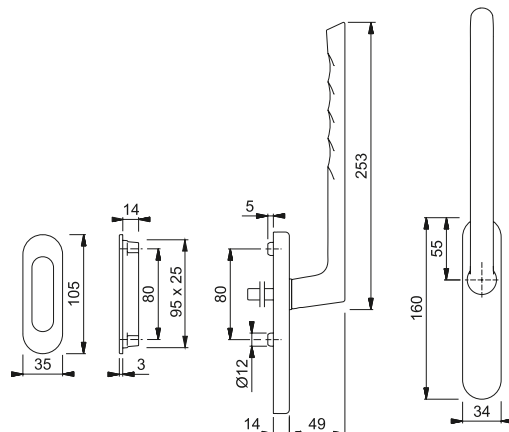
Autres produits de la même ligne :  
Poignées de fenêtre .....418  
Garnitures pour couissants-levants.....472

## HS-0739/431N/422 et HS-0739/431N **Nouveauté**

Garniture HOPPE en aluminium pour couissant-levant : cuvette extérieure; intérieur : poignée rivée tournante sur rosace à sous-embase en zamac avec piliers, crantage à billes 180°, carré plein de 10 mm, avec vis M5, fixation non visible.



Description	Carré dépass.	Piliers	Perce-ment	F1			F9			F9016G			P.E.	U.K.
				N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF				
HS-0739/431N/422 : Garniture pour couissant-levant (cuvette extérieure)	70-75	10	BDC	2997297 <b>77,95</b>	2997377 <b>89,40</b>	2997385 <b>85,65</b>					1	4		
HS-0739/431N : Garniture pour couissant-levant (poignée double)	65-75	10	69	2869324 <b>136,35</b>	2869455 <b>156,85</b>	2867345 <b>150,00</b>					1	4		



Autres produits de la même ligne :  
Poignées de fenêtre .....418  
Poignées pour couissants à translation.....472

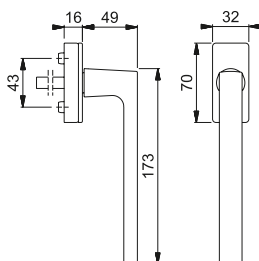
**PSK-M0643/US943 Nouveauté**

**Secustik®**

Poignée HOPPE en laiton pour couissant à translation, avec fonction **Secustik®** : satisfait aux exigences de la norme **AhS RAL-RG 607/13**, capot amovible, rosace polyamide (avec piliers) et cadre laiton, carré plein de 7 mm, positionnement (crantage) à 90 degrés, mécanisme Secustik® qui se bloque automatiquement lors de la manipulation de la poignée ou du carré (torsion) de l'extérieur.



Description	Carré dépass.	Piliers	Finition				P.E.	U.K.
			F41-R	F49-R	F71	F77-R		
Poignée pour couissant à translation avec verrouillage auto-bloquant, pièce	35	7 10	N° de Com./CHF 3396047 <b>83,85</b>	N° de Com./CHF 3396063 <b>83,85</b>	N° de Com./CHF 3396021 <b>65,95</b>	N° de Com./CHF 3396098 <b>87,40</b>	1	10



Resista® est garantie sur toutes les surfaces dont la référence de la finition comporte la lettre **R**.

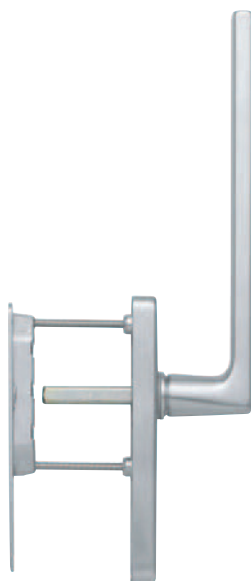
**Resista®**  
10 ans de garantie sur la surface

Informations concernant la technique Secustik®, voir page 57.

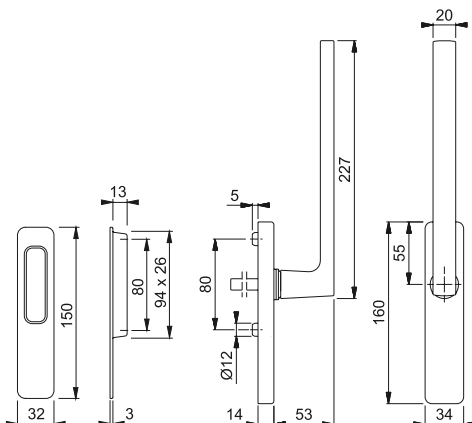
- Autres produits de la même ligne :
- Garnitures pour portes intérieure ..... 170
  - Poignées de fenêtre..... 420
  - Garnitures pour coulissants-levants..... 473

**HS-M0643/419N/423 et HS-M0643/419N Nouveauté**

Garniture HOPPE en laiton pour couissant-levant : cuvette extérieure; intérieur : poignée rivée tournante sur rosace à sous-embase en zamac avec piliers, crantage à billes 180°, carré plein de 10 mm, avec vis M6, fixation non visible.



Description	Carré dépass.	Piliers	Perce-ment	Finition				P.E.	U.K.
				F41-R	F49-R	F71	F77-R		
HS-M0643/419N/423 : Garniture pour couissant-levant (cuvette extérieure)	70-75	10	BDC	N° de Com./CHF 3391836 <b>138,90</b>	N° de Com./CHF 3391852 <b>138,90</b>	N° de Com./CHF 3391828 <b>114,90</b>	N° de Com./CHF 3391861 <b>142,40</b>	1	4
HS-M0643/419N : Garniture pour couissant-levant (poignée double)	60-75	10	69	N° de Com./CHF 3391887 <b>240,80</b>	N° de Com./CHF 3391895 <b>240,80</b>	N° de Com./CHF 3391879 <b>216,80</b>	N° de Com./CHF 3391908 <b>244,30</b>	1	4



Resista® est garantie sur toutes les surfaces dont la référence de la finition comporte la lettre **R**.

**Resista®**  
10 ans de garantie sur la surface

Livable également avec vis M5.

- Autres produits de la même ligne :
- Garnitures pour portes intérieure ..... 170
  - Poignées de fenêtre..... 420
  - Poignées pour coulissants à translation..... 473

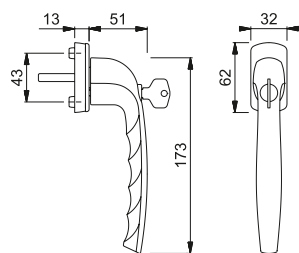
**Secu100®**

## PSK-0810S/U10 (100 Nm) **Nouveauté**

Poignée HOPPE en aluminium pour coulissant à translation, condamnable, avec fonction **Secu100®** : satisfait aux exigences de la norme **DIN EN 1627-1630 RC 1-6 (WK 1-6)**, capot amovible avec rosace en polyamide (avec piliers), carré plein de 7 mm, positionnement (crantage) à 90 degrés, cylindre de fermeture à bouton poussoir avec clé réversible.



Description	Carré dépass.	Piliers	F1			P.E.	U.K.	
			N° de Com./CHF	F9	F9016G			
Poignée pour coulissant à translation, condamnable, pièce	35	7	10	3371641 <b>47,80</b>	3371659 <b>54,90</b>	3371667 <b>47,80</b>	2	20



Informations concernant la technique Secu100®, voir page 61.

Autres produits de la même ligne :  
 Garnitures pour portes intérieure .....194  
 Garniture pour portes à profil .....314  
 Poignées de fenêtre .....428  
 Garnitures pour coulissants-levants.....475

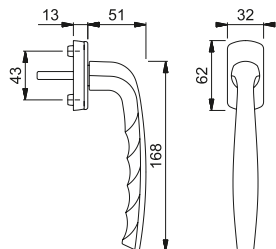
## PSK-0810/U10 **Nouveauté**



Poignée HOPPE en aluminium pour coulissant à translation : certifiée selon la norme **RAL-RG 607/9**, capot amovible avec rosace en polyamide (avec piliers), carré plein de 7 mm, positionnement (crantage) à 90 degrés.



Description	Carré dépass.	Piliers	F1			P.E.	U.K.	
			N° de Com./CHF	F9	F9016G			
Poignée pour coulissant à translation, pièce	35	7	10	3371675 <b>22,90</b>	3371683 <b>26,40</b>	3371691 <b>22,90</b>	2	20



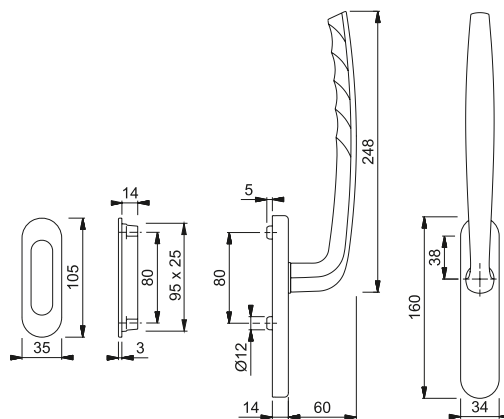
Autres produits de la même ligne :  
 Garnitures pour portes intérieure .....194  
 Garniture pour portes à profil .....314  
 Poignées de fenêtre .....428  
 Garnitures pour coulissants-levants.....475

## HS-0810/431N/422 et HS-0810/431N **Nouveauté**

Garniture HOPPE en aluminium pour couissant-levant : cuvette extérieure; intérieur : poignée rivée tournante sur rosace à sous-embase en zamac avec piliers, crantage à billes 180°, carré plein de 10 mm, avec vis M6, fixation non visible.



Description	[Symbol]	[Symbol]	Perce-ment	F1	F9	F9016G	P.E.	U.K.
				N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF		
HS-0810/431N/422 : Garniture pour couissant-levant (cuvette extérieure)	70-75	10	BDC	3273362 <b>73,40</b>	3273434 <b>84,40</b>	3273442 <b>73,40</b>	1	4
HS-0810/431N : Garniture pour couissant-levant (poignée double)	65-75	10	[Symbol]	3273653 <b>115,10</b>	3273661 <b>132,30</b>	3273670 <b>115,10</b>	1	4



Livrable également avec vis M5.

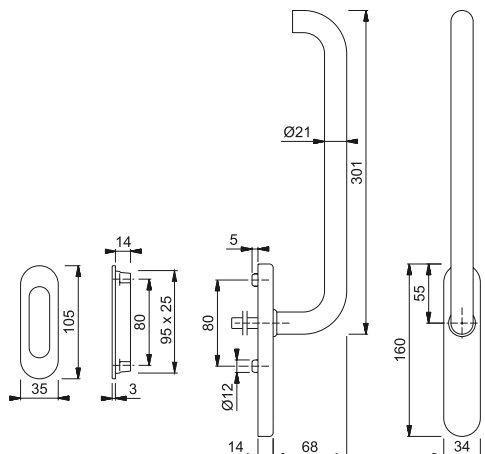
Autres produits de la même ligne :  
 Garnitures pour portes intérieure ..... 194  
 Garniture pour portes à profil ..... 314  
 Poignées de fenêtre..... 428  
 Poignées pour couissants à translation ..... 474

## HS-E038Z/431N/422 et HS-E038Z/431N

Garniture HOPPE en inox pour couissant-levant : cuvette extérieure; intérieur : poignée rivée tournante sur rosace à sous-embase en zamac avec piliers, crantage à billes 180°, carré plein de 10 mm, avec vis M6, fixation non visible.



Description	[Symbol]	[Symbol]	Perce-ment	F32-1&69	F69	P.E.	U.K.
				N° de Com./CHF	N° de Com./CHF		
HS-E038Z/431N/422 : Garniture pour couissant-levant (cuvette extérieure)	70-75	10	BDC	2619675 <b>218,15</b>		1	4
HS-E038Z/431N : Garniture pour couissant-levant (poignée double)	55-75	10	[Symbol]		2619704 <b>416,50</b>	1	4
			[Symbol]		2619683 <b>416,50</b>	1	4



Livrable également avec vis M5.

Autres produits de la même ligne :  
 Garnitures pour portes intérieure .....201  
 Garnitures coupe-feu pour portes intérieure ..271  
 Garnitures de sécurité pour porte à profil.....315  
 Garnitures pour portes à profil .....318  
 Garnitures de sécurité et coupe-feu pour portes à profil..... 334  
 Garnitures coupe-feu pour portes à profil ... 336  
 Garnitures de sécurité..... 354  
 Garnitures de sécurité p. porte coupe-feu ...374  
 Poignées de fenêtre .....431

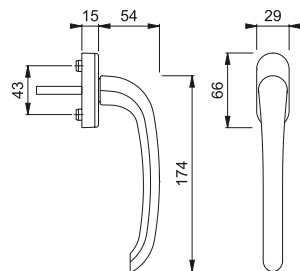
## PSK-0735/U26



Poignée HOPPE en aluminium pour coulissant à translation : certifiée selon la norme **RAL-RG 607/9**, capot amovible avec rosace en polyamide (avec piliers), carré plein de 7 mm, positionnement (crantage) à 90 degrés.



Description	Carré dépass.	Piliers	F1			F9	F9016G	P.E.	U.K.
			N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF				
Poignée pour coulissant à translation, pièce	35	7	10	2085669 <b>25,00</b>	2742032 <b>26,30</b>	1893859 <b>27,50</b>		2	20



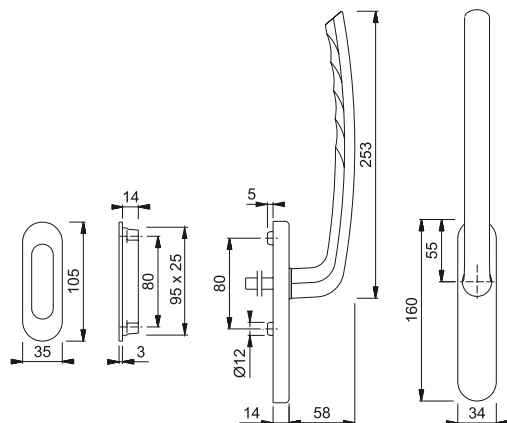
Autres produits de la même ligne :  
Garnitures pour portes intérieure .....224

## HS-571/431N/422 et HS-571/431N **Nouveauté**

Garniture HOPPE en aluminium pour coulissant-levant : cuvette extérieure; intérieur : poignée rivée tournante sur rosace à sous-embase en zamac avec piliers, crantage à billes 180°, carré plein de 10 mm, avec vis M6, fixation non visible.



Description	Carré dépass.	Piliers	Perce-ment	F1			F9	F9016G	P.E.	U.K.
				N° de Com./CHF	N° de Com./CHF	N° de Com./CHF				
HS-571/431N/422 : Garniture pour coulissant-levant (cuvette extérieure)	70-75	10	BDC	2630065 <b>77,95</b>	2630102 <b>89,40</b>	2630129 <b>85,65</b>			1	4
HS-571/431N : Garniture pour coulissant-levant (poignée double)	65-75	10		2637961 <b>119,50</b>	2638016 <b>137,40</b>	2754586 <b>131,45</b>			1	4



Livrable également avec vis M5.

Autres produits de la même ligne :  
Garnitures pour portes intérieure .....226  
Garnitures pour portes à profil .....323  
Poignées de fenêtre .....435  
Poignée mâle .....444  
Poignées pour portes-fenêtres .....456